

壹 南非商情報導

印度 Laurus Labs 藥廠在南非投資生產抗愛滋病藥物(ARV)

南非知名製藥集團 ASPEN Pharmacare 日前表示將與印度原料藥(Active Pharmaceutical ingredients, API)製造商 Laurus Labs 合作，在南非伊麗莎白港生產抗愛滋病藥(Antiretrovirals, ARV)。

ASPEN Pharmacare 表示抗愛滋病原料藥(API)占抗愛滋病藥生產成本約 70%，使南非需仰賴印度及中國進口 API 生產 ARV，故南非需透過進口滿足 ARV 市場，不僅增加進口商匯率風險及營運資金循環(Working Capital Cycle)天數，亦使南非本地 ARV 製造商面臨進口產品競爭衝擊。

印度 Laurus Labs 已取得 ASPEN Pharmacare 旗下之 Phekolong Pharmaceuticals 製藥公司 100% 股權，ASPEN Pharmacare 將透過授權 Phekolong Pharmaceuticals 製藥公司使用及製造 ARV 智慧財產權方式，與 Laurus Labs 合作生產 ARV，以更優惠價格滿足南非政府採購需求，協助政府達成抗愛滋 90-90-90 目標，包括 90% 與愛滋病患同居之人能瞭解愛滋病況、90% 愛滋病患者能持續獲得治療、90% 獲得治療之愛滋病患病情持續改善。

經濟組 摘譯(10 月 9 日 The Star)

南非成功使用機械手臂完成膝關節全關節置換手術

位於南非約翰尼斯堡之 Netcare Linksfield 醫院成功使用最新科技 Mako 手術機械手臂系統，完成膝關節全關節置換手術。該醫院表示該機械手臂亦可使用於部分膝關節置換手術及髋關節置換手術，2018 年全球共進行 25 萬次相關手術，南非每年約需進行 8000 至 10000 次膝關節全關節置換手術。

該機械手臂系統可自手術前拍攝之 CT 斷層掃描取得之數據，提供符合病患個人需求之手術方案供醫師參考，以決定適合個人之人工關節。手術中全程由外科醫師操縱該手臂，透過提供醫師詳實之視覺、聽覺及觸覺感受，

使外科醫師能進行更精準之手術，避免傷及不必要之關節部位。對病患而言更可減少術後疼痛感、縮短手術恢復時間，且關節無異物感，行走更能保持平衡。

經濟組 摘譯(10月9日 The Star)

南非物流業蓬勃發展

南非 PSG 財富管理公司日前投書表示，儘管南非油價及物價持續上漲，整體景氣停滯不前，過去數年南非物流業如 Value Group、Super Group、Imperial Logistics、Santova、Onelogix 及 Grindrod 等股價持續下跌，營收占價格比例不足 10%，惟若透過策略性收購、降低營業成本及考量非洲大陸物流市場潛力，南非物流業仍有獲利可能。

以南非 Super Group 物流集團為例，該公司日前宣布提出 21 億斐鎊策略性收購物流相關行業，未來將經營 30% 南非市場、70% 非南非市場，該集團所屬、在澳洲證券交易所上市之 SG Fleet 股價表現不凡，每股股價佔 Super Group 股價約 40%，顯示澳洲市場景氣活絡。

另南非 Onelogix 物流公司已成立超過 20 年，在業界名聲良好，品牌識別度高，所轄業務包括零售業、運輸業等物流相關行業，為新創品牌成功案例，並提供策略性收購良好範例。物流業涉及多種流程、高度複雜產業，南非亦是世界許多成功物流公司總部，南非物流未來仍將持續成長。

經濟組 摘譯(10月7日 The Star)

南非 Transnet 公司仍在評估鐵路網路開放予民營業者經營之可行性

Transnet 公司代理首席執行長 Mohammed Mahomed 表示，Transnet 暫時排除任何民間業者參與鐵路網路之營運。因為引入第三方參與鐵路網路營運，將導致公司營運管理複雜化。

渠認為 Transnet 某些業務，例如特定集中裝箱運輸交付客戶之內陸樞紐，或可適合民營公司參與；惟允許民營公司在 Transnet 鐵路網絡上運行自有火車，恐提高營運管理之複雜性。目前亦尚未完成開放民營公司使用部分鐵路

網絡之評估。開放民營參與部分鐵路網絡系統制度相關法規須非常明確。縱使德國亦經歷相當長時間才確立監管框架開放實施運營。Transnet 核心貨運鐵路業務之“複雜性”更須審慎處理，因為相關業務包括將南非航空公司之煤炭，鐵礦石，錳，鉻和其他產品轉移到該國港口，其運輸量相當龐大。

惟 Traxtion 非洲最大私營鐵路及火車公司之一，其首席執行長 James Holley 長期呼籲 Transnet 應向其他運營商開放 36,000 公里之鐵路網，因 Transnet 負債 1270 億蘭特（約 85 億美元），應增加更多收入來源。渠認為，Transnet 專注於其主要出口產品線（南非主要出口貨品之運輸），而其他領域之服務（其他產品之貨品運輸服務）較少使用，開放私營公司可有效地經營相關服務。南非財政部於本年 8 月政策方案指出，鐵路網絡之營運需更多競爭者參與。南非國家鐵路政策白皮書草案，亦建議應開放民間私人營運商參與，以增加鐵路運輸量，提高 Transnet 收入來源。Transnet 授予第三方對鐵路網絡使用權，將有助促進活絡經濟活動，而 Transnet 仍保留所有鐵路基礎設施資產的所有權。

經濟組 摘譯(10 月 2 日 Business Day)

南非新創金融科技公司 Yoco 提供刷卡服務予中小企業

為拓展南非中小企業金融市場，南非新創金融科技公司 YOCO 與歐洲及美國創投公司合作開發行動式刷卡機（card-swipes），便利中小企業使用。

鑒於信用卡使用頻率增加，為協助中小企業降低現金使用風險，Yoco 與歐美創投公司開發此行動式刷卡機。據斐國 Business Day 報導，刷卡機普遍存在主要的購物中心或零售商，但相對小型商家仍使用率不高，尤其斐國平均約有 75% 成年人擁有 1 張信用卡，斐國消費者使用簽帳信用卡及信用卡之使用率逐步增加中。因此，開發該新刷卡設備有潛在市場。

據市場分析指出，在 100 萬正式註冊企業及 400 萬獨資企業中，僅有 350,000 使用信用卡刷卡設備。顯示，中小企業及微型企業有其需求，Yoco 客戶 80% 係首次使用設備，其他 20% 客戶因收款地點不同而有此需求，此方式將有助於南非中小企業有效將現金交易轉為信用卡（註：降低商家使用現金遭搶）。

此外，Yoco 聯合創始人兼財務主管 Bradley Watrus 表示：“商家首次引入刷卡設備時，通常會增加 40% 的收入，因為人們在可以使用卡付款時會花更多錢。”

Yoco 公司一年前從本地和國際風險投資基金財團籌集了 1600 萬美元(約合 2.42 億蘭特)，希望通過推出一款名為 Yoco Go 的小型設備來擴大其業務範圍，以補充其通過 Yoco Pro 現有產品。目前 Yoco 已有 50,000 個客戶。新一代刷卡設備可接受 Visa 和 Master card 付款、點擊付款和晶片付款 (TAP-AndCHIP)，而且體積小可隨身攜帶。

鑒於現金交易風險，斐國信用卡及簽帳卡之使用率逐漸增加，促使南非金融科技之新創公司開發移動式支付，此將有助於活絡斐國商業活動。

經濟組 摘譯(10 月 1 日 Business Day)

美國南非年度雙邊論壇將推進婦女賦權

南非對外關係合作部與美國駐南非大使館日前舉辦「第 10 屆年度雙邊論壇」，主要針對雙邊經濟、貿易、投資、衛生、教育、農業、能源等各項合作進行討論，會議決議將積極提升婦女賦權及研處性別暴力問題。

本次論壇斐方主要關注如何促進經濟成長、增加就業機會及促進社會平等，美方則表示應透過「非洲大陸自由貿易協定」(AfCFTA)、「非洲成長機會法案」(Agoa)及新提出之「成長非洲倡議」(Prosper Africa Initiative)，強化雙邊貿易及投資關係。

南非與美國透過該論壇促成各項合作，並取得具體成果符合雙方利益。特別是「美國援助計畫」(USAid)公布「2020 年南非國家路徑圖」(2020 Country Roadmap for South Africa)，持續提供南非相關援助。美方亦公布明年度「美國總統應急基金」(US President's Emergency Fund)之「援助紓困」(Aids Relief)計畫，將提供超過 7.52 億美元(約 113.5 億斐鎊)資金，用以協助南非採購抗愛滋病毒藥物。

經濟組 摘譯(9 月 30 日 The Star)

燃煤發電廠開發計畫將使南非等國更依賴燃煤火力發電

位於德國之 Urgewald 國際間非政府組織公布「全球煤礦退場名單」(Global Coal Exit List, GCEL)表示，儘管包含南非在內等許多國家金融機構已承諾不再提供或停止融資給新燃煤發電廠計畫，且全球燃煤發電廠過去3年規模已縮小50%，然部分投資公司仍持續投資燃煤發電，例如 BlackRock 投資公司2018年12月持有之相關股票及證券總金額達110億美元。另全球共約259家新燃煤發電開發商計畫在60個國家設立發電廠，預估將增加約29%發電量共計579 Gigawatt，包括南非在內的26個國家未來更加依賴燃煤發電。世界擁有煤礦公司最多的國家依序為中國(6164家)、印度(87家)、美國(82家)及澳洲(51家)。

GCEL 表示煤礦產量合計超過全球產量半數以上之30家煤礦公司中，有24家仍有新建煤礦場計畫，其中以中國煤礦擴建計畫最大，盼能提升煤礦產量。其中僅一家全球第8大煤礦公司 Glencore 同意將其年產量設定在1.5億公噸，受到關心氣候變遷之人士歡迎。另 Exxaro Resources 公司表示同意以15.5億斐鎊價格購買再生能源獨立發電商 Cennergy 剩餘之50%股份。

南非財政部日前提出南非國營電力公司 Eskom 解散計畫，該計畫指出未來將逐步關閉燃煤發電廠，盼可藉此獲取4,500億斐鎊資金，舒緩該公司債務壓力。

經濟組 摘譯(9月20日 The Star)

南部非洲國家與英國完成新經濟夥伴協定談判

南非貿工部部長 Mr. Ebrahim Patel 日前表示，南部非洲關稅同盟 (SACU，包括南非、賴索托、史瓦帝尼、納米比亞、波札那)及莫三比克(SACUM)與英國歷時兩年，終於完成雙邊經濟夥伴協定談判(SACUM-UK Economic Partnership Agreement)，在英國預計於本(108)年10月31日無協議脫歐後，可為雙邊貿易提供穩定及可預測之法規機制。

依據貿易統計，2018年英國為南非第四大出口國，雙邊貿易值約1,400億斐鎊，由於 SACUM 與歐盟已簽署經濟夥伴協定(EPA)，未來英國脫歐後，南非輸銷英國產品將被課徵關稅，提高南非廠商銷售成本。

P 部長表示該協定係以 SACUM 與歐盟間經濟夥伴協定有關配額、關稅減讓、原產地規則及衛生安全等規則為基礎進行談判，並調整部分規定，例如南非葡萄酒自免關稅改為配額，以因應英國國內產業利益需求。

未來協定經各國國會批准後即生效，為避免國會未於本年 10 月 31 日英國脫歐前批准導致協議無法即時生效，雙方已簽署備忘錄約定若發生前述情況，雙方仍繼續適用 SACUM 與歐盟間 EPA 協定。

經濟組 摘譯(9 月 12 日 The Star)

貳 國內商情報導

民生工業 107 年產值為 86 年以來新高點，今年可望持續成長

統計處 2019/10/15

(一)、我國民生工業 107 年產值 1 兆 4,194 億元，成長 3.51%：民生工業是我國工業化過程最早發展的產業，70 年代占製造業之產值比重 4 成，惟隨產業更迭，製造業漸朝重工業及高科技產業發展，加以部分傳統產業式微或外移，致民生工業占製造業產值比重逐漸下滑，近年則穩定維持於 1 成左右，其中不乏積極在傳統中求創新者，產值穩步成長。107 年產值達 1 兆 4,194 億元，為 86 年以來新高水準，年增 3.51%；108 年 1-7 月累計產值為 8,175 億元，較上年同期成長 1.14%。

(二)、民生工業涵括了製造業三分之一的中業類別：民生工業涵括了製造業 27 類中業之 9 類中業；各中業按 107 年產值占民生工業比重依序為：食品及飼品業(占 37%)、紡織業(占 19%)、非金屬礦物製品業(占 14%)、其他製造業(12%)，飲料業(7%)、菸草業(6%)、家具業(3%)、木竹製品業(1%)、成衣及服飾品業(1%)，大部分以內銷為主，僅家具業及其他製造業以外銷為主。

經濟部標準檢驗局公布市售「電池充電器（未附電源供應器）」檢測結果

標準檢驗局 2019/10/15

市售 3C 產品已走向輕薄短小、攜帶方便的趨勢，隨著運用範圍越來越廣泛，其安全性亦相形重要，經濟部標準檢驗局於 103 年 5 月 1 日起，已將進口及國內產製之市售 3C 電池充電器等商品，列為應施檢驗品目範圍，檢驗方式為驗證登錄，檢驗範圍為具備電源供應器或交流電源輸入之電池充電器。標準檢驗局將此類電池充電器商品納入 108 年市場購樣檢測計畫。

標準檢驗局呼籲，廠商應落實商品安全性及標示正確性，以維護消費者權益，並提醒消費者選購及使用「電池充電器」商品時應注意下列事項：

一、選購時應檢視廠商名稱、地址及型號等各項標示是否清楚，並檢視是否附有中文使用說明書、包裝上之產品使用說明或產品使用方法、注意事項等標示。

二、使用前詳細閱讀該說明，應確實依照說明內容使用，並注意產品使用說明所列之警語及使用注意事項等。

三、優先選購有提供保固服務產品。

呼籲我商勿涉入與北韓貿易，以避免受罰

國際貿易局 2019/10/14

因北韓連續進行核試爆違反聯合國決議，嚴重影響區域穩定，為維護國家安全之目的，經濟部自 106 年 9 月 25 日起，公告全面禁止與北韓貿易，違反者依貿易法最高可處新臺幣 30 萬元罰鍰或停止其 1 個月以上 1 年以下輸出、輸入或輸出入貨品。為避免廠商因未悉相關規定而觸法，貿易局重申前述禁令外，並呼籲我商勿涉入與北韓貿易，以避免受罰

台灣中油冷排水再利用 漁民用鑽石水養殖高經濟魚類

台灣中油公司 2019/10/14

台灣中油公司永安液化天然氣廠將冷排水資源再利用，提供漁民養殖出龍膽石斑魚等高經濟價值魚類，不僅為當地養殖業者節省養殖成本，冷排水更提高龍膽石斑魚的存活率，成功打響了高雄市永安地區石斑魚王國的美名，創造企業與在地鄉鄰雙贏。高雄市永安養殖漁業生產區占地約 1,200 公頃，區內主要養殖石斑魚、虱目魚及蝦子等高經濟價值水產，年產值達新台幣 15 至 20 億元。過去養殖戶大多自行接管由海濱抽水，但因為水質不穩定容易孳生病菌，養殖過程換水及投藥頻率偏高造成業者龐大負擔。

台灣中油為讓超低溫輸送之液化天然氣(LNG)升溫汽化，需透過大量海水進行熱交換，隨後海水溫度降低後排出，稱為「冷排水」，終年溫度維持在 22-24oC，特別適合魚類養殖。台灣中油無償提供冷排水予永安當地養殖戶，利用地下箱涵方式引水分流，成功提升魚兒 15% 生存率，魚類的肉質更佳，漁民也節省了抽水電費、設備維護費用，是永安當地養殖戶視如珍寶的

資源。台灣中油配合政府「循環經濟」政策，實現水資源及冷能再利用，是扶植在地產業、敦親睦鄰提升企業形象的最佳範例

台灣中油致力高值碳材料開發 逐步轉型升級為高科技產業

台灣中油公司 2019/10/11

台灣中油煉製研究所目前已成功自重質油料開發兩大類高值精碳材料，包括「儲能碳材」與「精製瀝青」。儲能碳材方面研發出「中油軟碳材料」，具有快速充放電速度、快充下維持長壽命、高安全性及一般使用下超長的循環使用壽命等特性，非常適合應用於電動機車，並在 2018 年獲得國家新創獎殊榮。此外，精製瀝青可製造大容量人工石墨材料，能應用於 3C 電子產品，超級電容材料能在短時間內進出大功率能量，亦可進一步製備多種高值應用產品，如中高模碳纖維及球型活性碳等，各有其適合應用之處。

台灣中油表示，隨著產業快速發展，為減低空氣汙染如霧霾及 PM2.5 對人類健康的損害，世界各國紛紛提出對應政策，其中電動車發展為重要目標之一，「中油軟碳材料」研發的電池更可以應用於電動車發展；這些高值化研發項目，除扭轉傳統石化高耗能、高汙染的企業形象，台灣中油也將逐步轉型升級成為高價值、高技術的產業。

台電彰濱雙綠能完工 打造全台首座潔淨能源中心

台灣電力公司 2019/10/9

全台最大地面型光電場正式完工!台電綠能開發不停歇，在彰濱工業區打造裝置容量 100MW(10 萬瓩)的太陽光電場；另台電 10 幾年來也在這塊綠地進行三期、總計 71.2MW(約 7 萬瓩)的陸域風電計畫，前兩期 31 部風機已陸續併聯發電，如今第三期 4 部風機也順利完成。「彰濱雙綠能」為我國綠電再添生力軍，年發電量總和超過 3.4 億度、減碳量達 19 萬公噸。台電強調，彰濱光電場不僅是全台最大規模的地面型太陽能場址，目標更要實現全台首座結合綠能與生態的「潔淨能源中心」!

台電指出，彰化擁全國最大風電容量的風場，且日照時數為全台之冠，台電首選彰化優良風場及日照條件，自民國 95 年起，在彰濱工業區推動為期

三期的陸域風電計畫，今(9)日正式啟用的 4 部風機是第三期計畫，每部風機 2.3MW，裝置容量共 9.2MW。台電總計在彰濱工業區崙尾區及線西區陸續興建 35 部風電機組，總裝置容量約 71.2MW、年發電量超過 2 億度，為全國密度最高的陸域風力發電地區。

除了風電開發，台電去(107)年 2 月更在彰濱工業區興建全國最大的太陽光電場，總佔地約 140 公頃，全區正式發電後，每年生產近 1.4 億度的電力，可供應近 4 萬戶家庭的一年用電。去(107)年 10 月第一度電成功併網，今(108)年 3 月全數併聯發電。據統計，平均一天可發 50 萬度電，甚至夏天曾於單(6/15)日飆出 65 萬度的發電量，累積至今已生產約 9 千 4 百萬度綠電！

除生產綠電外，彰濱光電場周圍更加強復育防風林，規劃供鳥類友善棲息的環境，並增設遊憩自行車道與人行步道、設置觀景高台的綠能環境教育區，可同時觀看太陽能及風力，兼顧電力開發與生態永續，打造全台首座「潔淨能源中心」(Clean Energy Center)。歡迎有興趣的民眾密切鎖定「電力粉絲團」!<https://www.facebook.com/TaiwanPowerCompany/>

參 南非主要經濟指標

類別		月/季	最近	前月/前季
關鍵指標	經濟成長率	2019 第 2 季	3.1%	-3.2%
	失業率	2019 第 2 季	29%	27.6%
通貨膨脹指數(年度增減比)	消費者物價指數	8 月	4.3%	4.0%
	生產者物價指數	8 月	4.5%	4.9%
產業指標 (年度成長率)	新房車銷售量	9 月	1.1%	-7.8%
	新商用車銷售量	9 月	-4.7%	-0.2%
	零售業	7 月	2.0%	2.4%
	批發業	7 月	6.7%	-6.4%
	製造業生產總量	7 月	-1.1%	-3.6%
	礦產業生產總量	7 月	2.4%	-4.1%
貿易指標	進口總額(斐鎊)	8 月	1151.8 億	1162.9 億
	出口總額(斐鎊)	8 月	1220.2 億	1125.6 億
	貿易順差(斐鎊)	8 月	68.4 億	-37.3 億
黃金外匯存底	黃金存底(美元)	9 月	59.8 億	61.5 億
	外匯存底(美元)	9 月	464.4 億	413.5 億

類別		2019.10.4	1 個月前	1 年前	1 年最低點	1 年最高點
匯率表	美元兌斐幣	15.05	14.80	14.86	13.25	15.46
	歐元兌斐幣	16.52	16.33	17.12	15.16	17.17
	英鎊兌斐幣	18.57	18.13	19.36	17.26	19.48
	斐幣兌日幣	14.07	13.91	13.05	12.04	14.56
	斐幣兌人民幣	0.47	0.48	0.46	0.45	0.50
利率表 (%)	主要利率	10.00	10.00	10.00	-	-
	可轉讓定期存單利率 (3 個月)	6.88	6.90	7.13	-	-
	基準利率	6.50	6.50	6.50	-	-
原物料價格	黃金(美元/盎司)	1505	1497	1200	1188	1552
	白金(美元/盎司)	880	931	825	785	986
	鐵礦石(美元/噸)	92.46	92.16	66.02	64.71	118.96
	原油(美元/桶)	58.80	61.65	85.07	49.73	85.07

肆 臺斐雙邊貿易金額

2019 年(月)別	貿易總值(含復運資料)		出口+復出口(臺至斐)		進口+復進口(臺自斐)		出(入)超值(含復運資料)	
	金額 (美元)	增減比% (同期)	金額 (美元)	增減比 % (同 期)	金額 (美元)	增減比% (同期)	金額 (美元)	增減比% (同期)
1 月	153,940,004	9.072	58,456,791	19.419	95,483,213	3.578	-37,026,422	-14.357
2 月	61,054,340	-66.729	32,978,981	-58.002	28,075,359	-73.256	4,903,622	-118.535
3 月	86,435,203	-40.705	56,860,156	0.425	29,575,047	-66.826	27,285,109	-183.871
4 月	80,663,720	-48.198	50,742,907	-0.384	29,920,813	-71.443	20,822,094	-138.675
5 月	100,228,499	-25.282	51,224,293	-2.471	49,004,206	-39.961	2,220,087	-107.630
6 月	108,506,987	-30.335	53,811,395	-20.818	54,695,592	-37.701	-884,197	-95.543
7 月	110,477,614	-6.713	42,383,544	-19.910	68,094,070	3.948	-25,710,526	104.256
8 月	94,912,764	-32.898	54,569,541	-2.566	40,343,223	-52.780	14,226,318	-148.338
9 月	83,041,048	-43.036	43,218,098	-39.389	39,822,950	-46.529	3,395,148	-207.021
10 月								
11 月								
12 月								
累計	879,138,855	-33.462	444,062,530	-17.113	435,076,325	-44.613	8,986,205	-103.598